

15-2017/18 - 1,00 €



# STADIONMAGAZIN 47er ECHO

HOWOGE



**LICHTENBERG 47**

VS

**FC MECKL. SCHWERIN**

32. Spieltag, 19.05.2018 um 14:30 Uhr - HOWOGE-Arena „Hans Zoschke“

HAUPTSPONSOR

# HOWOGE

47ER POOL

**OK** *Olaf Knabe*  
*Bau-GmbH*

**WGLi**  
HIER WOHNEN WIR

PHYSIOWÖHRL'D



DL PERSONAL



**spenner**  
zementwerk  
berlin



Volker Herholz

Schatzmeister

## Vorwort zum Spiel gegen FC Mecklenburg Schwerin

Wir begrüßen hier in Lichtenberg unsere Gäste aus Schwerin und das Schiedsrichterkollektiv unter Leitung von Lars Albert aus Leipzig!

Wir können schon behaupten zu den besten Mannschaften in dieser Liga zu gehören, standen in den ganzen Jahren immer in der oberen Tabellenhälfte und haben das Niveau mitbestimmt.

In diesem Jahr stehen wir auch wieder oben. Mit 60 Punkten haben wir unseren Punktspielrekord in der Oberliga bereits erreicht. Ziel sollte es sein, den 3. Tabellenplatz zu behaupten und damit diese Serie erfolgreich abzuschließen.

Nicht immer hat die Mannschaft ihre Möglichkeiten abgerufen, so dass eine noch bessere Platzierung leider nicht möglich war.

In der Halle (Regio-Cup) waren wir im Finale und im Landes-Pokal im Viertelfinale, auch diese Leistungen finden unsere Anerkennung.

Wir in Lichtenberg wollen in erster Linie guten und erfolgreichen Fußball sehen und setzen in der neuen Serie auf unsere bewährten Leistungsträger, die ja fast vollständig bei uns bleiben werden.

Unser heutiger Gegner aus Schwerin braucht noch Punkte gegen den Abstieg und wird uns heute Einiges abverlangern.

Wir brauchen noch Punkte für einen neuen Punktspielrekord und am besten fangen wir heute damit an.

In Trauer haben wir vom Ableben unseres ehemaligen Spielers Horst Stutzke erfahren. Ich hatte noch die Ehre mit ihm zusammenzuspielen (lange her) und so wie ich werden sich noch viele Spieler, Freunde und Fans an unseren „Paule“, als einen begnadeten Fußballer und einer der Besten, die je in unserem Verein gespielt haben, erinnern.

Wir werden dich nicht vergessen.

Euer Schatzmeister  
Volker Herholz

## INHALTSVERZEICHNIS

Grusswort	3
Tabelle	4
Ansetzungen	5
Kurz & Knapp	7
Unser Gast	8
Spielberichte + Schiedsrichter	9
Unser Team	10
Nachrichten	11
Frauen	14
Fanartikel	15
Nächste Spiele	17
Unser Verein	18

Impressum: Das 47er Echo ist das offizielle Stadionheft des SV Lichtenberg 47 e.V.; ViSdP: Stephen Wiesberger | Satz: Stephen Wiesberger; Layout: Oliver Götze und Stephen Wiesberger; Fotos: Anne Gründer, Christoph Lehner



Lichtenberg47



Lichtenberg47



47er TV





## NOFV-OBRLIGA NORD 2017/18

### 32. SPIELTAG

		Spiele	S	U	N	Tore	Differenz	Punkte
1.	FSV Optik Rathenow	29	22	5	2	52	70:18	71
2.	Tennis Borussia Berlin	29	22	3	4	42	62:20	69
3.	Lichtenberg 47	29	18	6	5	29	59:30	60
4.	FC Hertha 03 Zehlendorf	29	17	3	9	14	53:39	54
5.	SC Staaken	29	14	5	10	19	63:44	47
6.	Brandenburger SC Süd	29	14	5	10	9	51:42	47
7.	FC Anker Wismar	29	13	6	10	10	49:39	45
8.	FC Strausberg	29	13	5	11	10	56:46	44
9.	SV Altlüdersdorf	29	12	5	12	5	47:52	41
10.	FC Hansa Rostock II	29	11	6	12	0	60:60	39
11.	Torgelower FC Greif	30	9	5	16	-12	38:50	32
12.	CFC Hertha 06	29	9	4	16	-16	42:58	31
13.	Malchower SV	29	9	4	16	-21	49:70	31
14.	FC Mecklenburg Schwerin	28	7	4	17	-19	34:53	25
15.	SV Victoria Seelow	29	6	7	16	-21	48:69	25
16.	1. FC Frankfurt	30	8	1	21	-34	38:72	25
17.	SV GW Brieselang	29	4	4	21	-57	34:91	16



## NÄCHSTES HEIMSPIEL

LICHTENBERG 47



- : -



VICTORIA SEELOW

Sonntag, den 03.06.2018 um 14:00 Uhr in der "HOWOGE ARENA" Hans-Zoschke

## Wenn die Freizeit doppelt zählt

Einen Angehörigen zu pflegen erfordert viel Kraft und einen 24-Stunden-Einsatz. Nutzen Sie unsere Tages-Pflege bis 16 Uhr, um sich zwischendurch einmal vom Alltag ausruhen zu können oder Zeit für Besorgungen zu haben.

Wir sind immer für Sie da!

Tel. 030 515 921 15 · [www.vls-berlin.de](http://www.vls-berlin.de)



### 32. Spieltag

### NOFV-OBRLIGA NORD 2017/18

Freitag, 18.05. - 19:00 Uhr  
 Freitag, 18.05. - 19:15 Uhr  
 Freitag, 18.05. - 19:30 Uhr  
 Samstag, 19.05. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 19.05. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 19.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 20.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 20.05. - 14:00 Uhr

FC Hertha 03 Zehlendorf  
 1. FC Frankfurt  
 SV Altlüdersdorf  
 Brandenburger SC Süd  
 FSV Optik Rathenow  
 Lichtenberg 47  
 FC Hansa Rostock II  
 SC Staaken

Tennis Borussia Berlin  
 FC Anker Wismar  
 SV Victoria Seelow  
 Malchower SV  
 FC Strausberg  
 FC Mecklenburg S.  
 CFC Hertha 06  
 SV GW Brieselang

### 33. Spieltag

### NOFV-OBRLIGA NORD 2017/18

Sonntag, 27.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 27.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 27.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 27.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 27.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 27.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 27.05. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 27.05. - 14:00 Uhr

FC Hertha 03 Zehlendorf  
 FC Strausberg  
 FC Mecklenburg S.  
 Malchower SV  
 SV Victoria Seelow  
 SV GW Brieselang  
 FC Hansa Rostock II  
 Tennis Borussia Berlin

FC Anker Wismar  
 Torgelower FC Greif  
 FSV Optik Rathenow  
 Lichtenberg 47  
 Brandenburger SC Süd  
 SV Altlüdersdorf  
 SC Staaken  
 CFC Hertha 06

**Frank König**

**Heizung • Sanitär GmbH**



**Antonio's  
Haushaltsgeräte**

Möllendorffstr. 104 - 105 • 10367 Berlin  
 Tel. 030-644 376 30

Öffnungszeiten

Montag-Freitag 9.30 - 19.30 Uhr  
 Samstag 9.30 - 17.00 Uhr

info@antonioshausgeraete.de  
 www.antonioshausgeraete.de

www.sanierungskontrolle.de 



Planungsgesellschaft für  
Bau- und Gebäudetechnik mbH

**spenner**  
zementwerk  
berlin



**Reisebüro am Rathaus Lichtenberg**

- Ein umfangreiches Veranstaltersortiment
- elektronische Katalogpreisvergleiche für Flugpauschalreisen
- Flüge (auch Low-Cost), Bus-/ PKW-Reisen, Klassenfahrten, Kuren, Kreuzfahrten, z.T. Mit riesigen Preisvorteilen
- den Zugriff auf Deutschlands umfangreichste Last-Minute-Datenbank mit Angeboten aller namhaften Veranstalter

Möllendorffstr. 117 (am U-Bhf. Frankfurter Allee; neben dem Ringcenter), 10367 Berlin; Tel.:030-55397191; [www.superreisebuero.de](http://www.superreisebuero.de)

Dr. med. dent.  
**KARIN RIEGER**  
ZAHNÄRZTIN

Alt Friedrichsfelde 2 10315 Berlin  
Tel. (030) 400 450 15 und 52 52 911

**Sprechzeiten:**

Mo 12-18:30 Di + Do 8-12 und 14-18:30 Uhr Mi + Fr 8-13 Uhr



# hafenküche

Restaurant Café Kantine



### **Trainerteam der 2. Herren auch 2018/19 weiter an Bord**

Der Fußballvorstand und das Trainerteam der 2. Herren vereinbarten eine weitere Zusammenarbeit für die kommende Saison. Der Verantwortliche Trainer Claas Wagner (45) konnte in diesem Spieljahr mit seiner Mannschaft einen sicheren Mittelfeldplatz, auch Dank der guten Zusammenarbeit mit dem Trainer der Oberligamannschaft Uwe Lehmann, erringen.

Positiv stellten die Verantwortlichen fest, dass sich die Trainingsbeteiligung der zahlreichen jungen Spieler im Gegensatz zum Vorjahr deutliche verbesserte. Vorbildliche Unterstützung erhält Claas dabei von seinen Co-Trainern Fabio und Ralf.

### **3. Herren am Pfingstmontag im Berliner Pokalendspiel**

Nachdem unsere Dritte im vergangenen Spieljahr die Berliner Meisterschaft der dritten Herrenmannschaften erringen konnte, soll in diesem Jahr der Berliner Pokal nach Lichtenberg geholt werden. Am Montag, 21.05.18, trifft sie im Finale auf Viktoria 89 III. Anstoß ist um 11:45 Uhr im kleinen Stadion des Friedrich-Ludwig-Jahnsportparks. Über Ihre Unterstützung würde sich unsere Dritte bestimmt sehr freuen.

### **Neugebildete Ü32 steht kurz vor dem Aufstieg in die Verbandsliga**

Überraschend gute sportliche Leistungen vollbringt unsere neue Ü32 Mannschaft. Nachdem zu Saisonbeginn mehrmals Spieler der Ü40 und Ü50 in Einzelfällen personell aushelfen mussten, stabilisierte sich die Personalsituation zu Beginn der Rückrunde. Ehemalige Spieler unserer 2. Herrenmannschaft wie Stefan Hovenbitzer, Patrick Teßmann, Alexander Kaiser und Günter Gronwald bilden gemeinsam mit dem Mannschaftskapitän Carlo Britting den Grundstock dieser neuen 7er Kleinfeldmannschaft.

Regelmäßige Unterstützung erhält das Team auch von den über 32jährigen Spielern der Dritten, wie Ron Borkowski, Enrico Schröder und Björn Michaelis. Zwei Spieltage vor Saisonabschluss steht die Elf jetzt an der Tabellenspitze und benötigt aus den restlichen zwei Saisonspielen gegen die Verfolger Wannsee und Hilalspor nur noch einen Punkt, um den Aufstieg zu schaffen. Respekt!

### **Neue Spitze für die Jugendleitung gefunden**

Unserem Abteilungsleiter Nico Dörr ist es gemeinsam mit dem Jugendtrainer Marco Lehmann gelungen, zwei Personen zu finden, die kommissarisch an der Spitze der Jugendleitung stehen werden.

Die Verwaltungsmitarbeiterin Jana Bleyel, Mutter zweier Jugendspieler von Lichtenberg 47, stellt sich gemeinsam mit Carlo Britting dieser neuen Herausforderung. Wir wünschen dabei Glück und Erfolg.

Außerdem werden weitere Mitstreiter z.B. für die Öffentlichkeitsarbeit oder für die Organisation des Kleinfeldspielbetriebes gesucht.

Lichtenberg 47, seine ehemaligen Mitspieler und unzählige Zuschauer erinnern an

## **Horst „Paule“ Stutzke**

\* 28. Oktober 1940 † 4. Mai 2018

der nach schwerer Krankheit seinen Überlebenskampf verlor, aber von weiteren Schmerzen erlöst wurde.

Wir sagen Danke für Deine überragenden Leistungen in den 70er Jahren für die 1. Mannschaft von Lichtenberg 47. Dein Kuchentrick bleibt uns unvergessen!

Unser Mitgefühl und aufrichtiges Beileid gilt seiner Ehefrau Monika und seinem Sohn Dirk, dessen Ehefrau Silke und den Enkelkindern Tom und Lena.

**Der Fußballvorstand und das Präsidium  
des SV Lichtenberg 47**

*Die Beisetzung findet statt am Mittwoch, 23. Mai 2018, um 10 Uhr auf dem Friedhof in der Friedenstraße 80 (Rote Kapelle) in 10249 Berlin-Friedrichshain.*



## **Torhüter:**

Maximilian Böttcher (19), Mark Ellenschläger (21), Florian Kirsch (21)

## **Abwehr:**

Nobuo Harada (23), Aleksejs Gilnics (24), Christoph Gorkow (22), Niels Laumann (32), Tim Schmal (21)

## **Mittelfeld:**

Karim Hemgard Barka (22), Steven Maas (21), Sergiy Pitle (22), Yuma Sato (27), Markus Studier (20), Henning Leu (23), Artem Cygankov (20), Christopher Kaminski (33), Hristian Popov (27), Tino Witkowski (29), Jean-Pier Bohmann (22), Keke Orth (28)

## **Angriff:**

Paul Roger Henschke (20), Felix Michalski (27), Jeltko Focke Reuter (19), Evgeni Pataman (21)

## **Trainer:**

Enrico Neitzel

## **Zugänge:**

Maximilian Böttcher (Hansa Rostock U19), Artem Cygankov (Carl Zeiss Jena U19), Nobuo Harada (FSG Dauborn/Neesbach), Paul Roger Henschke (VFC Plauen), Florian Kirsch, Henning Leu (beide Güstrower SC), Steven Maas (TSV Schillensee), Sergiy Pitle (Hoverla Uzhhorod II), Dmitriy Pylypchuck (Anker Wismar), Jeltko Focke Reuter, Markus Studier (beide Mecklenburg Schwerin U19), Yuma Sato (pausierte), Aleksejs Gilnics (Olimpia Kowary), Karim Hemgard Barka (International Leipzig), Keke Orth (Witham Town FC)

## **Abgänge:**

Asseman Ahua, Abiola Folarin, Eric Rohde, Paul Stubbe, Sandro Wegener (alle unbekannt), Marvin Arnheim, Thomas Friauf, Dmitriy Pylypchuck (alle Dynamo Schwerin), Davis Laudan, Hannes Wandt (SV Pastow), Christopher Schmandt (Kariereende), Arsen Tsagaraev (Mecklenburg Schwerin II), Fiete Walter (Askania Bernburg), Mario Schilling (MSV Pampow)



**FC Strausberg – Lichtenberg 47 2:3 (2:2)**

Am 31. Spieltag der NOFV-Oberliga Nord konnten sich unsere 47er vor 173 zahlenden Zuschauern in der Energie-Arena mit 3:2 durchsetzen und damit den bisherigen Punkterekord in der Oberliga egalieren. Die Partie begann gut für unsere Mannschaft, denn bereits nach acht Minuten stand es nach Toren von Christian Gawe und Thomas Brechler 2:0 für unsere Farben. Allerdings kostete ein zweiminütiger Tiefschlaf unserer Elf die Führung und Felix Angerhöfer glich in geschätzten 75 Sekunden mit zwei Treffern aus. Nach der turbulenten ersten Viertelstunde atmeten beide Mannschaften ersteinmal durch und bis zur Pause passierte nicht mehr viel.

Nach dem Seitenwechsel übernahmen unsere 47er mehr und mehr die Kontrolle und gingen nach 54 Spielminuten durch Nils Fiegen in Führung. Danach versuchte Strausberg zwar den Ausgleich zu erzielen, aber unsere Defensive stand sich und es lag eher der vierte Treffer für unsere Mannschaft in der Luft, bei den sich ergebenden Chancen fehlte es jedoch an Fortune. So blieb es bis zum Schluss beim knappen aber verdienten Erfolg für unsere Mannschaft.

**FC Strausberg:** Enes Isik - Alexander Sobeck, Wael Karim, Yannick Mastalerz, Cagan Aslan (83. Martin Kemter), Felix Angerhöfer, Anton Hohlfeld (70. Tino Istvanic), Leon Barlage, Dominik Tuchtenhagen (70. Maximilian Hinz), Faton Ademi, Yildirim Kaan Bektas

Trainer: Christof Reimann

**Lichtenberg 47:** Niklas Wollert - Nils Fiegen, Sebastian Reiniger, Richard Max Ohlow (46. Eric Zech), David Hollwitz, Thomas Brechler (84. Dominique Runge), Christian Gawe, Patrick Jahn (75. Moritz Künne), Gelicio-Aurelio Banze, Ali Sinan, Philipp Kulecki

Trainer: Uwe Lehmann

**Tore:** 0:1 Christian Gawe (6.); 0:2 Thomas Brechler (8.); 1:2 Felix Angerhöfer (14.); 2:2 Felix Angerhöfer (15.); 2:3 Nils Fiegen (54.)

**Schiedsrichter:** Jens Klemm - **Assistenten:** Marek Nixdorf, Stefan Gärtner

**Zuschauer:** 173

**SCHIEDSRICHTER DER HEUTIGEN PARTIE****Hauptschiedsrichter:**

Lars Albert  
(Leipzig)

**Assistenten:**

Artwin Archut ,  
michael Wendorf





# UNSER TEAM



1 Niklas Wollert



12 Duncan Michalak



25 Patrick Rösch



5 Sebastian Reiniger



6 Richard Ohlow



15 Dominique Runge



20 Ali Sinan



21 Maximilian Schmidt



23 Eric Zech



31 Philipp Kulecki



3 Philip Einsiedel



2 Marinko Becke



7 Daniel Wahl



10 Christian Gawe



4 Nils Fiegen



16 Kiminu Mayoungou



17 Gelicio-A. Banze



14 Janosch Müller



7 David Holwitz



9 Thomas Brechler



11 Patrick Jahn



13 Moritz Künne



19 Philipp Grüneberg



Uwe Lehmann  
Cheftrainer



Momar Nije  
Co-Trainer



Alexander Foth  
Co-Trainer



Riccardo Ventura  
TW-Trainer



Michael Braune  
Co-Trainer



Konstantin Warnheim  
Physiotherapeut



Klaus Schröder  
Betreuer



Madelaine Lehmann  
Physiotherapeutin



Christian Reiß  
Betreuer



Benjamin Plötz  
Sportl. Leiter



## Vertragsverlängerung Kulecki

Mit Philipp Kulecki (28) konnten wir uns ebenfalls darauf einigen die Zusammenarbeit für die nächsten zwei Jahre fortzusetzen. „Kulle“ wechselte erst zu dieser Saison von Germania Schöneiche, die sich aus der Oberliga zurückgezogen haben zu unserem Verein.



In dieser Saison kam er bisher auf 17 Einsätze für unsere Mannschaft. Wenn er nicht mit der einen oder anderen Verletzung hätte kämpfen müssen, wären es sicher mehr geworden.

Er hat sich mit seiner guten Zweikampfführung, seiner Ruhe am Ball und seiner Übersicht sowohl auf den Außen- als auch auf den Innenpositionen in der Defensive als Verstärkung für das Team gezeigt.

Wir freuen uns darauf ihn auch den nächsten beiden Jahren zu unserem Kader zählen zu können!

## Sponsorenverantwortlicher dankt VLS

Unser Sponsorenverantwortlicher, Torsten Nykodym, bedankte sich bei dem VLS für die jahrelange Unterstützung unseres Vereins.

Als Geschenk überreichte er der Geschäftsführerin, Frau Kühne, ein von unserer Oberligamannschaft signiertes Trikot.

Dieses wird bestimmt einen angemessenen Ehrenplatz erhalten!

## Glückwunsch an unsere Gäste aus Schwerin

Wir beglückwünschen unsere Gäste sehr herzlich, denn sie haben erreicht, was uns in diesem Jahr leider nicht erreicht haben, sie haben es ins Finale des Mecklenburger Landespokals geschafft.

Im Halbfinale konnten sie sich beim Verbandsligisten TSV Bützow mit 4:0 durchsetzen und treten im Finale am kommenden Pfingstmontag in Neustrelitz gegen den Drittligisten Hansa Rostock an.

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg!

## Trikotversteigerung 2018

Nach dem letzten Heimspiel am 03.06.2018 gegen Victoria Seelow findet die Versteigerung der aktuellen Trikots unserer Oberligamannschaft statt.



Ab kommenden Montag haben unsere Fans die Möglichkeit, im Internet Gebote abzugeben. Diese Gebote werden dann bei der Versteigerung die Anfangsgebote für die jeweiligen Trikots sein.





# Eine schwere Entscheidung leicht gemacht

Wenn Sie sich mit dem Gedanken tragen, in ein Seniorenheim zu ziehen – dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse. Denn hier finden Sie die familiäre Atmosphäre, die Sie sich für einen schönen Lebensabend wünschen.

Schauen Sie sich um – dann wird Ihnen die Entscheidung für das Leben bei und mit uns leicht fallen.



Tel. 030 515 921 12 · [www.vls-berlin.de](http://www.vls-berlin.de)

# SPORT Freak

[www.sport-freak.de](http://www.sport-freak.de)  
[news@sport-freak.de](mailto:news@sport-freak.de)  
nur 300m vom S-Bahnhof  
**ACTIV - CORNER**  
Landsberger Allee 131c  
10369 Berlin  
Tel.: 42852858  
Fax: 42852859

## Teamsport- und Fußballspezialist

**Komplette Fußballeusrüstung,  
Schiedsrichter- Torwart- und  
Mannschaftsausstattung,  
Pokale, Urkunden, Medaillen,  
eigener Flock- und  
Gravurservice,  
Grafikbearbeitung  
und Logoerstellung**

# ABACUS TIERPARK HOTEL

in Berlin

Geburtstag  
Firmenfeste  
Jubiläen

Einschulung  
Schulabschluß

Unser Hotel liegt im Bezirk  
Lichtenberg, gegenüber Europas  
größtem Landschaftstierpark –  
dem Tierpark Berlin.  
Eine richtige Attraktion.

ARS VIVENDI -  
die Philosophie unseres Hauses.  
Das Besondere für Sie ist unser Alltag.



Dinnerbuffet von der Showküche,  
täglich 18-23 Uhr, pro Person EUR 22,50

Aktionsdinner zum Sonderpreis,  
Mittwochs 18-23 Uhr  
Preis pro Person EUR 19,50

Familienbrunch  
an jedem Samstag & Sonntag  
EUR 22,50 pro Person  
jeweils von 12-15 Uhr

Kinder bis zum vollendeten  
13. Lebensjahr essen beim Lunch-  
und Dinnerbuffet sowie beim  
Familienbrunch für nur EUR 1,00  
pro Lebensjahr vom Buffet.

Änderungen vorbehalten.



Fußballbegeisterte feiern bei uns!

**ARS VIVENDI**  
DIE KUNST ZU LEBEN

ABACUS Tierpark Hotel · Franz-Mett-Str. 3-9 · 10319 Berlin  
Fon: (0 30) 5 16 20 · Homepage: [www.abacus-hotel.de](http://www.abacus-hotel.de)  
Fax: (0 30) 5 16 24 00 · E-mail: [info@abacus-hotel.de](mailto:info@abacus-hotel.de)

## AUTOSERVICE MATTHA

Karsten Mattha

KFZ-Meister

Friedenstraße 60  
10249 Berlin

Tel. (030) 4 29 98 72

Fax (030) 4 26 02 02

[autoservice-mattha@web.de](mailto:autoservice-mattha@web.de)

 **pkwteile.de**  
Qualitativ, kompetent und preiswert



## 14. Stadionfest des SV Lichtenberg 47 – Sport und Spaß für Jedermann 26. Mai 2018, Eröffnung 14:00 Uhr

Der 26. Mai 2018 steht im ganz Zeichen des Lichtenberger Traditionsvereins mit seinen 9 Sportabteilungen und über 1.200 Mitgliedern.

Auch 2018 lädt der SV Lichtenberg 47 e.V. Groß und Klein, Alt und Jung zu seinem beliebten Stadionfest in die HOWOGE- Arena Hans Zoschke ein.

Nach unserem traditionellen Fußball-Sponsorenturnier am Morgen – ab 9:30 Uhr – werden wir um 14:00 Uhr gemeinsam mit Lichtenbergs Bürgermeister, Michael Grunst das Fest offiziell eröffnen.

Der bekannte historische Spielmannszug Pankow wird in einem Umzug rund ums Stadion den Kiez einstimmen. Höhepunkt ist auch in diesem Jahr ein Boxturnier mit Gästen aus nah und fern.

Ab 19:00 steigt eine Schlagerparty mit Gabis Mini-Band. Lichtenberg 47 – Präsident Dr. Andreas Prüfer freut sich auf ein tolles Fest und viele Gäste und ist überzeugt: „Das kinder- und familienfreundliche Lichtenberg ist ohne uns 47er nicht denkbar!“

# 14. STADIONFEST

Vereinsport im Herzen von Berlin

Samstag,

# 26. Mai 2018



Eintritt frei

von 14 – 22 Uhr

- 9:30 Uhr** Sponsorenfußballturnier
- 13:45 Uhr** Fanfarenzug rund ums Stadion
- 14 Uhr** Eröffnung des 14. Stadionfestes  
anschl. Beginn des Stationsbetriebes  
(Sportparcours für Kinder von 4 bis 16 Jahren)

- ab 14:30 Uhr** buntes Bühnenprogramm
- 15 Uhr** Boxen - nationale Wettkämpfe
- 17:45 Uhr** Extrapreisziehung für Kinder des Parcours
- 19 Uhr** Schlagerparty mit Gabis Mini-Band

## Spaß für Groß und Klein

- ▶ Sportparcours
- ▶ Fanfarenzug
- ▶ Hüpfburg
- ▶ Kinderschminken
- ▶ Ponyreiten
- ▶ kleiner Trödelmarkt
- ▶ Vitaminbar
- ▶ LIVE Boxkämpfe
- ▶ Bühnenprogramm
- ▶ Trommelgruppe Herder Gymnasium
- ▶ Treptower Tastenteufel
- ▶ LIVE Musik uvm.



## Kommt vorbei!

HOWOGE - Arena  
"Hans Zoschke"  
Ruschestraße 90  
10365 Berlin



# 47er FANSHOP

## NEUE ARTIKEL IM SORTIMENT



**T-SHIRT**  
9,47 Euro



**EAB FANSCHAL**  
14,47 Euro



**WOLLMÜTZE DICK**  
12,47 Euro



**VEREINSWIMPFEL**  
13,00 Euro



**BASECAP**  
14,47 Euro



**70 JAHRE AUFKLEBER**  
2,00 Euro



 **spreboot.de**

BOOTSVERMIETUNG-BERLIN

**WGLi**

HIER WOHNEN WIR



**Alex'**  
**Stadiontheke**

**HOWOGE-Arena "Hans Zoschke"**

10369 Berlin Karl-Lade Str.34



www.glaserei-gahl-gmbh.de  
Meisterbetrieb der Glaserinnung

**Gahl** Die fahrende Glaserei  
Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten  
Maßanfertigungen von Glasplatten, Spiegel,  
Isoliergläser, Solarstromanlagen  
und vieles mehr  
Tel. 975 71 08 Fax. 971 058 76

e-mail: Gahl-GmbH@t-online.de

**Gegenbauer**  
Facility Management



**druckereiwell**

**OK** **Olaf Knabe**  
**Bau-GmbH**

## Oberligateam

Sa	02.05.18	19:00 Uhr	Lichtenberg 47	Hansa Rostock II	2:2 (ME)
Mi	14.02.18	19:30 Uhr	TSV Rudow	Lichtenberg 47	1:2 (PO)
Sa	17.02.18	14:00 Uhr	Tennis Borussia	Lichtenberg 47	2:0 (ME)
Sa	24.02.18	13:00 Uhr	Lichtenberg 47	Hertha 03	2:1 (ME)
Sa	03.03.18	14:00 Uhr	CFC Hertha 06	Lichtenberg 47	1:1 (ME)
Sa	10.03.18	13:30 Uhr	Lichtenberg 47	SC Staaken	5:1 (ME)
So	09.05.18	19:30 Uhr	SV Altlüdersdorf	Lichtenberg 47	2:1 (ME)
Sa	24.03.18	14:00 Uhr	BFC Dynamo	Lichtenberg 47	3:0 (PO)
Fr	30.03.18	13:30 Uhr	Lichtenberg 47	BSC Süd	3:0 (ME)
Sa	07.04.18	13:00 Uhr	Lichtenberg 47	Anker Wismar	3:1 (ME)
Sa	14.04.18	14:00 Uhr	Optik Rathenow	Lichtenberg 47	0:0 (ME)
So	22.04.18	13:30 Uhr	Lichtenberg 47	Torgelower FC Greif	3:0 (ME)
So	29.04.18	14:00 Uhr	1. FC Frankfurt	Lichtenberg 47	2:4 (ME)
So	13.05.18	14:00 Uhr	FC Strausberg	Lichtenberg 47	2:3 (ME)
Sa	19.05.18	14:30 Uhr	Lichtenberg 47	Mecklenburg S.	(ME)
So	27.05.18	14:00 Uhr	Malchower SV	Lichtenberg 47	(ME)
So	03.06.18	14:00 Uhr	Lichtenberg 47	Victoria Seelow	(ME)

## II. Herren

So	27.05.18	14:30 Uhr	Lichtenberg 47 II	TSV Rudow II	(ME)
----	----------	-----------	-------------------	--------------	------

## U19-A-Jugend

So	27.05.18	12:40 Uhr	Lichtenberg 47	BFC Dynamo II	(ME)
----	----------	-----------	----------------	---------------	------

## U17-B-Jugend

So	27.05.18	11:00 Uhr	Lichtenberg 47	SC Staaken II	(ME)
----	----------	-----------	----------------	---------------	------

## Frauen

So	27.05.18	13:30 Uhr	Lichtenberg 47	Viktoria 89 II	(ME)
----	----------	-----------	----------------	----------------	------

Legende: ME = Meisterschaftsspiel, FR = Freundschaftsspiel, PO = Pokalspiel, NA = Nicht angetreten





**Postanschrift:** 10365 Berlin-Lichtenberg, Ruschestraße 90  
**Internet:** fussball.lichtenberg47.de  
**E-Mail:** fussball@lichtenberg47.de  
**Geschäftszeiten:** Donnerstag 18:00 - 21:00 Uhr  
**Vereinslokal:** Alex Stadiontheke - Tel.: 0172 31 37 306  
**Telefon:** 030 55 89 151 (Verein), 030 55 78 299 (Fussball), 030 55 00 94 36 (Jugend)

## PRÄSIDIUM

Präsident	Dr. Andreas Prüfer	
Vizepräsident	Michael Wagner	
Vizepräsident	Thomas Miksch	0151 56 94 93 10
Geschäftsführer	Henry Berthy	0179 61 00 160
Schatzmeister	Volker Herholz	0170 545 93 25
Jugendwartin	Sylvia Stark	0177 44 13 432
Schriftführerin	Lisa Schöne	
Beisitzer	Christine Petke	
Beisitzer	Dr. Pirmin Schmid	
Buchhalterin	Anne Gründer	
Mitarbeiterin	Bianca Tschirpig	

## VORSTAND

Abteilung Fussball

Abteilungsleiter	Nico Dörr	0172 394 43 90
stellv. Abteilungsleiter	Harald Schumann	0177 676 25 94
Presse & Öffentlichk.	n.n.	
sportl. Leiter	Benjamin Plötz	0176 253 301 54
Jugendleiter (amt.)	Andre Möbius	0177 24 65 983
Geschäftsführer	Henry Berthy	0179 610 01 60
Bereichsl. Frauen	Thomas Miksch	0151 569 493 10

## MITARBEITER

Abteilung Fussball

Spielbetrieb / Herren / Frauen  
 Spielbetrieb / Jugend  
 Mitgliederverwaltung  
 Kassenwart  
 Schiedsrichterobmann  
 Verantwortliche Mädchenfußball  
 Seniorenbereich  
 Mahnwesen  
 Sicherheitsbeauftragter  
 Sponsoring  
 Fotografin

Stefan Hovenbitzer	0176 630 280 55
Martina Höselbarth	0177 245 87 85
Sandy Rothe	0157 363 637 56
Carlo Britting	0162 457 52 41
Peter Oberländer	0176 233 633 09
Sven Tetzlaff	0175 1594297
Hans-Joachim Rieck	0173 946 60 26
Sebastian Figer	0173 445 43 21
Ullrich Päckert	0157 819 062 41
Torsten Nikodym	0175 266 66 62
Anne Gründer	

## MANNSCHAFTEN

I. Herren	Uwe Lehmann
II. Herren	Claas Wagner
III. Herren	T. Kasperek / U. Beyer / B. Michaelis
Altliga-U32	n.n.
Altliga-Ü40 A	Thomas Grether
Altliga-Ü50 I	Detlef Müller
Altliga-Ü60 I	Günter Krause
Altliga-Ü60 II	W. Maier / H.-J. Rademacher

U11-E1-Junioren  
 U10-E2-Junioren  
 U9-F1-Junioren  
 U8-F2-Junioren  
 U7-G-Junioren

Heiko Manzke  
 Mario Depta  
 Uwe Beyer  
 Enrico Schröder  
 Stefan Hovenbitzer

Frauen I Großfeld  
 Frauen II Großfeld

Jens-Uwe Ludwig/T. Schneider  
 Sven Tetzlaff

U19-A-Junioren	Stephan Hinz/André Rehmer
U17-B-Junioren	M. Lehmann /A. Breuer
U15-C-Junioren	Marcel Hauke/Leandro Krämer
U13-D1-Junioren	D. Pagoda
U12-D2-Junioren	Marcus Gora/Alexander Hubert

U15-C-Juniorinnen  
 U13-D-Juniorinnen  
 U11-E-Juniorinnen  
 U9-F-Juniorinnen  
 U7-G-Juniorinnen

Mike Rochel  
 Mike Kähler  
 n.n  
 Lina Stienz  
 Lina Stienz

## SPORTPLÄTZE

- 1. HOWOGE-Arena "Hans-Zoschke" (030 558 82 89)**  
Normannenstraße 26 – 28, 10365 Berlin-Lichtenberg
- 2. Sportplatz Bornitzstraße (030 550 094 36)**  
Bornitzstr. 83, 10367 Berlin-Lichtenberg
- 3. Sportplatz Storkower Straße (030 972 02 22)**  
Storkower Straße 209A, 10369 Berlin-Lichtenberg

## ABTEILUNGSLEITER

SV LICHTENBERG 47

Allg. Sportgruppe	Bärbel Steinhoff	030 511 12 87
Boxen	Erwin Kunzelmann	030 981 82 11
Fitness und Aerobic	Veronika Goerlitz	030 548 351 15
Gymnastik	Marina Bahrke	030 56 49 86 11
Kegeln	Ingo Müller	030 423 68 78
Sportakrobatik	Melanie Kerzig	0179 781 42 15
Tischtennis	Kay Gerhardi	0176 55 40 63 23
Line Dance	Inga Sobanski	0176 500 496 69

# FOLLOW US



**primus**  
DIGITALDRUCK GMBH

**XL**

- Foliencomputerplots & Aufkleber
- Schaufensterbeschriftungen
- Schilder & Schildsysteme von A-Z
- Aufsteller, RollUps, PopUps u.a.
- Plakate, Leuchtkastenfolien u.a.
- Messe- und Eventausstattungen
- Fahrzeugbeschriftungen & Folierung
- Werbebanner mit Konfektion bis XXL
- Foliendrucke mit Schutzlaminat
- Plattendirektdruck auf div. Materialien
- Leuchtkästen, Leuchtwerbung
- Leuchtrahmen, Displays u.a.
- Bodenaufkleber mit Zertifikat
- Fahnen, Beachflags & Textildrucke
- Digitaldruck auf verschiedene Medien
- Magnetfolien für Fahrzeuge
- Pressewände, Counter u.a.
- Montage, Demontage & Entsorgung
- Projektplanung- und Handling
- Weltweiter Lieferservice
- Verpackung und Logistik
- und viele Leistungen mehr

Primus XL Digitaldruck GmbH  
Köpenicker Straße 325 · 12555 Berlin · Halle 42  
Tel: +49 - 30 - 65 76 - 35 30  
Fax: +49 - 30 - 65 76 - 35 21  
Mail: [mail@primusxl.de](mailto:mail@primusxl.de)



...printing company for biggest ideas

# Wir bauen für Berlin.

Wir wünschen  
allen spannenden  
Wettkämpfe!

Innovative Wohnkonzepte, nachhaltige Immobilienentwicklung und langfristiges Engagement im Kiez – die HOWOGE steht für modernes Wohnen in Berlin. Als einer der größten Vermieter Deutschlands ist die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum unser wichtigstes Anliegen. Im Rahmen unserer Neubauoffensive planen wir das Wohnungsportfolio der HOWOGE bis 2018 durch Zukauf und Neubau insgesamt um mindestens 6.000 Wohnungen zu erweitern.

*Mehr als gewohnt*

**Kontakt:**

HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH  
Ferdinand-Schultze-Straße 71, 13055 Berlin  
Telefon 030 5464-0, Fax 030 5464-1260

Mehr Infos unter: [www.howoge.de](http://www.howoge.de)  
Besuchen Sie uns auch auf facebook. 

